

報導暴力侵害婦女及其子女行為提示

2019年維州版本

**Our
WATCH**
End violence against
Women And Their Children

語言

- 「暴力侵害婦女」(VAW)是在公共或私人場所任何基於性別的暴力行為傷害婦女。這包括家庭暴力以及非伴侶/家庭暴力(例如:施暴者是同事或陌生人)。
- 「家庭暴力」(FV)是用於發生在廣泛家庭網絡內成員之間暴力行為的詞彙(例如:家庭成員/親密伴侶之間的暴力)。在原住民和托雷斯海峽島民社區內,該詞彙還可以進一步擴展延伸至親屬關係中的暴力¹。
- 「家內暴力」(DV)僅是指在兩人現在或過去有親密關係的人之間在家中發生的暴力行為,這個詞彙較比較少用。

了解歧視如何加劇暴力行為

造成歧視(性別歧視、種族主義、殘疾歧視、同性戀恐懼症等)的權力失衡意指許多婦女會遭受較大的暴力影響,成為重複暴力受害者、面臨額外、包括制度化的障礙而無法報告或獲得專家支持服務²。

例如:一個患有殘疾的土著婦女可能經歷交叉的種族歧視(她擔心報告會導致其孩子被遷離)和殘疾歧視(她依賴令她感到受冒犯的非土著照顧者),因此她沒有舉報暴力行為。

歧視如何加劇暴力行為	範例
對遭受歧視和壓迫的婦女的暴力行為較易得到寬恕	<ul style="list-style-type: none">- 等閒視之:因為是「他們文化的一部份」- 視為合理:通過宗教文本的引用- 借口:作為「照顧者壓力」的症狀
面臨多重形式歧視及壓迫的婦女常被定型	<ul style="list-style-type: none">- 被標為「吵鬧」、「好鬥」、「吸毒者」- 暴力已視為常態並且歸因於劣勢
男性同伴關係強調侵略會對某些婦女產生較大的影響	<ul style="list-style-type: none">- 具移民背景的女性會是性感、戀物癖色情、「異國情調」、「被動」和可供男士享用的性旅遊和種族戀物癖色情的宣傳性愛目標
有些婦女較易受到男性掌握決定權的影響,使她們的獨立性受到限制	<ul style="list-style-type: none">- 由於缺乏同等的受教育和就業機會,而辯解男性掌握決定權「只不過是其文化的一部份」

常見的誤解

誤解	事實
酒精或毒品、精神健康、壓力、文化、照顧殘疾人的「重擔」或者「只是失控」驅動或引起暴力行為	<ul style="list-style-type: none">- 這與證據並不一致。研究指出80%謀殺伴侶的男性都有虐待她們的歷史³
某些文化或社會經濟群體比其他群體更暴力	<ul style="list-style-type: none">- 對婦女施暴的男子都來自不同的社會經濟和文化背景- 新聞報導經常暗示,只有原住民男性才會對原住民婦女施暴,其實非原住民男性也有施暴者,尤其在城市地區⁴
「若是她們願意」,婦女是可以脫離暴力處境的	<ul style="list-style-type: none">- 包括謀殺在內的最極端暴力,經常發生在試圖脫離關係的婦女身上

使用統計資料的提示

- Australian Bureau of Statistics'「澳洲統計局」的「個人安全調查」(Personal Safety Survey)提供了男女兩方遭受暴力的最全面數據。
- 犯罪統計數據未能反映全部事實,因為大多數受害者沒有向警方舉報。
- National Community Attitudes「全國社區態度」調查記錄了澳洲對暴力侵害婦女行為態度的數據。

報導暴力侵害婦女及其子女行為提示

2019年維州版本

**Our
WATCH**
End violence against
Women And Their Children

應做和切勿

提示	應做	切勿
使用正確名稱	應做： 使用「暴力侵害婦女」、「家庭暴力」、「虐待老人」、「虐待兒童材料」、「強姦」和「謀殺」等詞彙	切勿： 使用減少及淡化暴力的詞彙（如「不穩定的關係」，或「兒童色情」
安全第一	應做： 請留意，即使採取了去除識別身份的措施，也可能很容易（例如在土著社區或鄉郊地區）確認某人的身份	切勿： 危及倖存者的安全考慮到若包含倖存者的具體細節、發生的事情和地點，可能導致倖存者的身份被識別
有據可查的語言	應做： 使用能幫助大眾明白那些證據的語言 ⁵ ：意指大多數暴力侵害婦女及其子女的行為均由性別不平等驅使，途徑包括： <ul style="list-style-type: none">- 姑息男性對女性的暴力行為，- 男性控制決定權，限制了女性的獨立性，- 對男性和女性特質的定型有成見，以及- 對女性不尊重、強調侵犯行為的男性同伴關係	切勿： 使用無意中暗示受害者應對其所發生的事情負責的語言，包括她們是否酒醉、深夜不歸、單獨行走、約會其他人等等。 犯事者要負責任
嚴肅而不聳人聽聞	應做： 使用尊重的語言和標題以表達這種暴力的嚴重性	切勿： 使用過度戲劇化的語言和雙關語，不必要的細節和削弱倖存者權益的圖像來煽動或輕視暴力
承認犯事者	應做： 使用主動性語言強調某人犯了這種暴力行為，例如：「男子毆打妻子」 應做： 在安全/合法時，請列出受害者與犯事者之間的關係，以提醒您的受眾，大多數侵害婦女的犯事者都是相識的人	切勿： 使用刪除犯事者的被動語言，例如：「女子遭到毆打」 切勿： 強調女性應該檢查或改變自己的行為以免遭受男人暴力的概念；問責始終應該歸咎在犯法事人身上
包括支持選項	應做： 總是包括：如果你或你認識的人遭到家庭暴力侵害，請致電「1800 RESPECT。」並且包括給予男性的轉介，例如：對於有憤怒、關係或育兒問題的男士提供諮詢、建議和支持服務，致電1300 766 491 Men's Referral Service	切勿： 僅提供關於自殺或精神疾病的專業服務資訊。這會忽略暴力的影響，而錯過了向社區提供其他專業幫助選項的機會
使用適當的圖像	應做： 問你自己： <ul style="list-style-type: none">- 這張圖像對受害或者一倖存者的家庭有什麼影響？- 我是否會延續對性別、種族、能力和年齡的有害成見？	切勿： 從高處對倖存者或受害者攝影，令他們顯得細小，要他們做出「悲傷」的樣子，或使用社交媒體的比基尼泳裝圖像
請專家作評論	應做： 請暴力侵害婦女專家把該議題納入報導內容：參閱 ourwatch.org.au/News-media/Media-Contacts	切勿： 只依賴警方或司法機構的評論。警察可以提供有舉報的犯罪紀錄，但是大多數對婦女的暴力侵害並沒有報導。

本指南概述如何報導暴力侵害婦女及其子女行為。詳情及查閱完整的報導指南，登入：ourwatch.org.au

註釋

- 1 Australian Human Rights Commission, Ending family violence and abuse in Aboriginal and Torres Strait Islander communities, 2006
- 2 Our Watch, *Changing the picture*, 2018
- 3 Australian Domestic and Family Violence Review Network, *Data Report*, 2018
- 4 Our Watch, *Changing the picture*, 2018
- 5 Our Watch, *Change the story: A shared framework for the primary prevention of violence against women*, 2015

